

Maulana Azad National Urdu University

M.A. (Persian) I Semester Examination - December - 2018

Paper : MAPR104CCT : Persian Language Learning

پرچہ: آموزش زبان فارسی

Time : 3 hrs

Marks : 70

ہدایات:

یہ پرچہ سوالات تین حصوں پر مشتمل ہے: حصہ اول، حصہ دوم، حصہ سوم۔ ہر جواب کے لئے لفظوں کی تعداد اشارہ ہے۔ تمام حصوں سے سوالوں کا جواب دینا لازمی ہے۔

1. حصہ اول میں 10 لازمی سوالات ہیں جو کہ معروضی سوالات/خالی جگہ پُر کرنا/مختصر جواب والے سوالات ہیں۔ ہر سوال کا جواب لازمی ہے۔ ہر سوال کے لیے 1 نمبر مختص ہے۔ (10 x 1 = 10 Marks)
2. حصہ دوم میں آٹھ سوالات ہیں۔ اس میں سے طالب علم کو کوئی پانچ سوالوں کے جواب دینے ہیں۔ ہر سوال کا جواب تقریباً دو سو (200) لفظوں پر مشتمل ہے۔ ہر سوال کے لیے 6 نمبرات مختص ہیں۔ (5 x 6 = 30 Marks)
3. حصہ سوم میں پانچ سوالات ہیں۔ اس میں سے طالب علم کو کوئی تین سوالوں کے جواب دینے ہیں۔ ہر سوال کا جواب تقریباً پانچ سو (500) لفظوں پر مشتمل ہے۔ ہر سوال کے لیے 10 نمبرات مختص ہیں۔ (3 x 10 = 30 Marks)

حصہ اول

سوال نمبر 1

- (i) در واج شناسی (Phonology) فارسی 'ای' و 'او' را چه می گویند؟
(a) مصوت مرکب (b) مصوت کوتاہ (c) مصوب بلند
- (ii) دی و بہمن و اسفند ماہ های چه فصل هستند؟
(a) فصل تابستان (b) فصل پاییز (c) فصل زمستان
- (iii) تهران پایه تخت کدام کشور است؟
(a) افغانستان (b) ایران (c) تاجیکستان
- (iv) در ایران اولین روز هفته است۔
(a) جمعہ (b) شنبہ (c) دو شنبہ
- (v) کتاب مثنوی معنوی از کدام شاعر بزرگ ایران است؟
(a) حافظ شیرازی (b) سعدی شیرازی (c) مولانا رومی
- (vi) نوروز اولین روز کدام ماہ است؟
(a) شہریور (b) آبان (c) فروردین
- (vii) در کلمہ "خشمگین" حرف 'گین' چیست؟
(a) پیشوند (b) حرف اضافہ (c) پسوند

(viii) از واژه های زیر صفت برترین را نشان بدهید؟

(a) غمگین (b) شیرین (c) خوبترین

(ix) از جمله های زیر، کدام جمله مجهول نیست؟

(a) آن نامه فرستاد شد (b) پول را تقسیم کردند (c) پول تقسیم شد-

(x) هرگز بلند صحبت نکنید - از این جمله "هرگز" کدام نوع قید است؟

(a) قید زمان (b) قید مکان (c) قید نفی

حصه دوم

(2) مصادر زیر را به انگلیسی ترجمه کنید :

(a) احضار کردن (b) خود داری کردن

(c) در گذشتن (d) اعتنا کردن

(e) موفق شدن (f) واریسی کردن

(3) جمله های زیر را با فعل های ماضی استمراری (Past Continuous) کامل کنید -

(a) او هر هفته به خانه ما (آمدن)

(b) آنها معمولاً دیر غذا (خوردن)

(c) ما دیروز آنجا (کار کردن)

(d) تو همیشه به ما (کمک کردن)

(e) شما سال گذشته هر روز او را (دیدن)

(f) من در دوره فوق لیسانس خیلی خوب درس (خواندن)

(4) فقط شش واژه های زیر را انتخاب نموده و جمله (Sentence) بسازید-

(a) کھکشان (b) سال نوری

(c) تله موش (d) مغازه دار

(e) روستایی (f) بهبود

(g) متهم (h) بستر مرگ

(i) محصول

(5) واژه های زیر را بصورت جمع (Plural) بنویسید-

(a) گلوله (b) خادم (c) خدمتکار (d) کشاورز

(e) سخن (f) انگشت (g) روستایی (h) قصاب

(i) خاطره (j) مهمان (k) دانشجو (l) آقا

(6) جمله های زیر را به جمله های منفی تغییر کنید۔

- (a) اسم دوست نادر پرویز است (b) خانه حسن يك حياطِ بزرگ دارد
(c) بسیار خشمگین و ناراحت شد (d) نادر در دانشگاه ادبیاتِ فارسی می خواند
(e) او طلا را لمس می کرد و این کار خوشحالی بسیار احساس می کرد
(f) پیر مرد يك کیسه طلا داشت

(7) از واژه های زیر، جمله بامعنی ترتیب (Arrange) بدهید۔

- (a) دیدم، مردی را، رود خانه، روی، پل (b) پلیس، دزد را، دستگیر کرد، دیشب
(c) حیلہ گر، افتاد، روباه، به دام (d) گوشت ربود، تکه ای، سگی، از دکان قصابی
(e) صبح، نان و پنیر، خوردیم، امروز (f) دیر، به دانشگاه، هر روز، می آید، او۔

(8) معنی (Meaning) واژه های زیر را بنویسید۔

- (a) بنابراین (b) در حد و دهزار سال پیش (c) بتدریج
(d) به این طریق (e) هر وقت (f) با اندوه
(g) با عصبانیت (h) بعوض (i) راجع به
(j) همینکه (k) از این بابت (l) روز به روز

(9) از میان کلمه های داده شده، کلمه های مناسب را انتخاب کنید و در جاهای خالی بگذارید۔

(بادقت، روبه بهبودی، معالجه، راه نمایی می کنم، عمل کنید، امتناع کردیم، وانمود کرد، بیمار، مفید، فرمان داد، دعوت کنند، دوا)

- (a) پز شك برای بیمار خیلی بود
(b) او که خیلی است و تواند غذا بخورد
(c) من شمارا، خواهش می کنم، به حرف هایم گوش کنید
(d) اگر به دستور پز شك، حال شما می رود
(e) ما از خوردن غذای بد۔
(f) شاه ابن سینا را برای پسرش به قصر،

حصه سوم

(10) اقتباس زیر را به زبان اردو یا انگلیسی ترجمه کنید۔

کلاغی تکه ای پنیر دید۔ آن را برداشت و به شوی درخت بلند پرواز کرد۔ روباهی او را دید و تصمیم گرفت آن پنیر را بدست بیاورد۔ روباه به زیر درخت آمد و شروع به تملق گفتن از کلاغ کرد۔ او از

زیر درخت فریاد زد - به به ! چه پرندۀ زیبایی ! چه پرهای براقی ! اگر صدایت هم به زیبایی پرهایت باشد ، سزاوارست که تراشاه پرندهگان بخوانند - کلاغ از حرف های روباه بسیار خوشحال شد و دهانش باز کرد تا غار غار کند - امی همینکه دهانش را باز کرد تکه پنیر از دهان او به زیر درخت افتاد - روباه حيله گرآن را بر داشت و بسرعت فرار کرد -

(11) عبارت زیر راه به زبان فارسی ترجمه کنید -

As judge of his village, Nasreddin was trying a case. Listening to the plaintiff, he said, "You are right." Listening to the defendant, he said, "You are right. The clerk of the court bend down and whispered to the judge, "But Nasreddin they can not both be right." To whom nasreddin replied, "You are right too."

(12) درباره فصلهای سال ایران رابه زبان فارسی بیان کنید -

(13) درباره شاعر پسندیده مقاله مختصری بنویسید:

(14) خلاصه یکی از داستانهای زیر رابه زبان فارسی بنویسید -

(a) بز شك دانا

(b) قاضی باهوش

(c) دور فیق و خرس

